



EN

EU - DECLARATION OF CONFORMITY**OREGON TOOL EUROPE, SA DECLARES UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY AS MANUFACTURER, THE FOLLOWING PRODUCTS:**

Brand:	OREGON
Product Type:	Protective earmuffs
Models:	Article number Q515060

ARE IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UNION HARMONISATION LEGISLATION:

PPE Regulation (EU) 2016/425
EN 352-1: 2002 dated 18.08.2002

EC type examination Module B carried out by:
BSI Group the Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Netherlands
Notified Body number 2797
Certificate number CE758087

PPE is subject to the conformity assessment procedure D (certificate Number CE694611) under surveillance of BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, Notified Body No. 2797

MANUFACTURER ADDRESS AND AUTHORIZED SIGNATURE:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

Oregon Tool UK Ltd
Formal Industrial Park, Northway Lane
Tewkesbury, Glos. GL20 8GY, United Kingdom

Signed for and on behalf of manufacturer:

Authorized Representative:

Alexander Francke

Authorized Signature:

Title:

Managing Director

Place Issued:

Mont-Saint-Guibert, Belgium

Date Originally Issued:

01/12/2022

Date Revised:

-



BG

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

OREGON TOOL EUROPE, SA ДЕКЛАРИРАМЕ, ПОД НАШАТА ОТГОВОРНОСТ КАТО ПРОИЗВОДИТЕЛ, СЛЕДНИТЕ ПРОДУКТИ:

Марка:	OREGON
Вид продукт:	Антифони с лента за глава
Модел:	Номер на артикул Q515060

СА В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СЪОТВЕТНОТО ХАРМОНИЗИРАНО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НА ЕС:

Регламент (ЕС) 2016/425 за ЛПС
EN352-1:2002 от 18.08.2002 г.

Типово изследване на ЕС, Модул Б, извършено от:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Холандия
Нотифициран орган № 2797
Номер на сертификат: CE758087

ЛПС подлежи на процедура по оценка на съответствието D (Номер на сертификат CE694611) под надзора на BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Нотифициран орган № 2797.

АДРЕС НА ПРОИЗВОДИТЕЛ И ПОДПИС НА УПЪЛНОМОЩЕНО ЛИЦЕ:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Белгия

Подписан за и от името на Производителя
Упълномощен представител: Alexander Francke
подпис на упълномощено лице:

Длъжност:	Управляващ директор
Място на издаване:	Mont-Saint-Guibert, Белгия
Първоначална дата на издаване:	01/12/2022
Дата на преработка:	-



BS

EU – IZJAVA O USKLAĐENOSTI

OREGON TOOL EUROPE SA IZJAVLJUJE DA, POD NAŠOM ISKLJUČIVOM ODGOVORNOSTI KAO PROIZVOĐAČA, SLJEDEĆI PROIZVODI:

Brend:	OREGON
Tip proizvoda:	Zaštita za uši s trakom za glavu
Model:	broj artikla Q515060

SU U SKLADU S RELEVANTNIM ZAKONODAVSTVOM UNIJE ZA USKLAĐENOST:

Uredba za PPE (EU) 2016/425
EN352-1:2002 datirano 18.08.2002

EC tip ispitivanja Modul B kojeg sprovodi:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Holandija
Tijelo za procjenu usklađenosti br. 2797
Broj certifikata: CE758087

Lična zaštitna oprema, PPE podliježe D (Broj certifikata CE694611) postupku procjenjivanja usklađenosti pod nadzorom BSI BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Tijelo za procjenu usklađenosti br. 2797.

ADRESA PROIZVOĐAČA I OVLAŠTENI POTPIS:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija
Potpisano za i u ime proizvođača
Ovlašteni predstavnik:
Ovlašteni potpis:

Alexander Francke

Zvanje:	Direktor
Mjesto izdavanja:	Mont-Saint-Guibert, Belgija
Datum izvornog izdavanja:	01/12/2022
Datum revidiranja:	-



CS

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

OREGON TOOL EUROPE, SA Z POZICE VÝROBCE NA SVOU VLASTNÍ ODPOVĚDNOST PROHLÁŠUJE, ŽE TYTO VÝROBKY:

Značka	OREGON
Typ výrobku:	Chránič sluchu se sluchátkovým páskem
Model:	číslo položky Q515060

JSOU VE SHODĚ S PŘÍSLUŠNOU HARMONIZACÍ PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ EU:

Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích
Norma EN352-1:2002 ze dne 18.08.2002
Norma EN352-3:2002 ze dne 18.08.2002
Norma EN1731:2006 ze dne 13.10.2006

Přezkoušení typu ES, modul B, které provedla:

BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nizozemí
Oznámený subjekt č. 2797
Číslo certifikátu: CE758087

osobní ochranný prostředek vyhovuje postupu posuzování shody D (Číslo certifikátu CE694611) pod dozorem organizace BSI BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, oznámený subjekt č. 2797.

ADRESA VÝROBCE A OPRÁVNĚNÝ PODPIS:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgie

Jménem výrobce podepsal:

Autorizovaný zástupce:

Oprávněný podpis:

Alexander Francke

Funkce:

Místo vydání:

Datum původního vydání:

Datum revize:

výkonný ředitel
Saint-Guibert, Belgie
01/12/2022

-



DA

EU - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

OREGON TOOL EUROPE, SA ERKLÆRER UNDER VORES ENEANSVAR SOM PRODUCENT, AT FØLGENDE PRODUKTER:

Mærke:	OREGON
Produkttype:	Høreværn med hovedbøjle
Model:	Varenummer Q515060

STEMMER OVERENS MED DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNING:

Forordningen om personlige værnemidler (EU) 2016/425
EN352-1:2002 dateret 18.08.2002

EF-typeundersøgelse Modul B udført af:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Holland
Bemyndigende organ nr. 2797
Certifikatnummer: CE758087

Personlige værnemidler er underlagt overensstemmelsesvurderingsprocedure D (Certifikatnummer CE694611) under tilsyn af BSI BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Bemyndigende organ nr. 2797.

PRODUCENTENS ADRESSE OG BEMYNDIGET UNDERSKRIFT:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgien

Underskrevet for og på vegne af producenten
Bemyndiget repræsentant: Alexander Francke
Bemyndiget underskrift:

Titel: Administrerende direktør
Udstedelsessted: Saint-Guibert, Belgien
Dato for den oprindelige udstedelse: 01/12/2022
Revisionsdato: -



DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

OREGON TOOL EUROPE, SA ERKLÄRT MIT ALLEINIGER VERANTWORTUNG ALS HERSTELLER, DASS DIE FOLGENDEN PRODUKTE:

Marke:	OREGON
Produkttyp:	Gehörschutz mit Kopfbügel
Modell:	Artikelnummer Q515060

DEN RELEVANTEN HARMONISIERTEN GESETZEN DER EU ENTSPRECHEN:

PSA-Vorschrift (EU) 2016/425
EN352-1:2002 vom 18.08.2002

EG-Typprüfungsmodul B, ausgeführt durch:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Niederlande
Zulassungsstelle Nr. 2797
Zertifikatnummer: CE758087

Die PSA unterliegt dem Verfahren D (Zertifikatnummer CE694611) zur Konformitätsbewertung unter Aufsicht des BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Zulassungsstelle Nr. 2797.

ANSCHRIFT UND RECHTSGÜLTIGE UNTERSCHRIFT DES HERSTELLERS:

Oregon Tool Europe S.A.
Rue Emile Francqui, 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgien

Unterzeichnet im Namen und in Vertretung des Herstellers
Bevollmächtigte Vertretung: Alexander Francke
Rechtsgültige Unterschrift:

Titel: Geschäftsführer
Ausstellungsort: Mont-Saint-Guibert, Belgien
Datum der Erstausstellung: 01/12/2022
Datum der Überarbeitung: -



EL

ΕΕ - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**Η OREGON TOOL EUROPE, SA ΔΗΛΩΝΕΙ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ ΩΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ, ΟΤΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ:**

Επωνυμία:	OREGON
Τύπος προϊόντος:	Προστατευτικό ακοής με εξάρτημα κεφαλής
Μοντέλο:	Αριθμός προϊόντος Q515060

ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ:

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα ΜΑΠ
EN352-1:2002 με ημερομηνία 18.08.2002

Η εξέταση τύπου ΕΚ, Ενότητα αξιολόγησης Β εκτελέσθηκε από:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Ολλανδία
Κοινοποιούμενος οργανισμός με αρ. 2797
Αριθμός πιστοποιητικού: CE758087

Τα ΜΑΠ υπόκεινται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης D (Αριθμός πιστοποιητικού CE694611) υπό την εποπτεία της BSI BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, ενός Κοινοποιημένου Οργανισμού με Αρ. 2797.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗ ΥΠΟΓΡΑΦΗ:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Βέλγιο

Υπογραφή για και εξ ονόματος του Κατασκευαστή
Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος: Alexander Francke
Εξουσιοδοτημένη υπογραφή:

Τίτλος:	Διευθύνων Σύμβουλος
Τόπος έκδοσης:	Mont-Saint-Guibert, Βέλγιο
Ημερομηνία αρχικής έκδοσης:	01/12/2022
Ημερομηνία αναθεώρησης:	-



ES

UE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

OREGON TOOL EUROPE SA DECLARAMOS BAJO NUESTRA EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD COMO FABRICANTE QUE LOS SIGUIENTES PRODUCTOS:

Marca:	OREGON
Tipo de producto:	Orejas con diadema
Modelo:	Número de artículo Q515060

SE ENCUENTRAN EN CONFORMIDAD CON LA LEGISLACIÓN SOBRE ARMONIZACIÓN DE LA UNIÓN PERTINENTE:

Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual
EN352-1:2002 con fecha del 18.08.2002

Certificación CE de tipo Módulo B llevada a cabo por:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Países Bajos
Organismo acreditado Nº 2797
Número de certificación: CE758087

Los equipos de protección individual están sometidos a un procedimiento de evaluación de la conformidad D (Número de certificación CE694611) bajo la vigilancia de BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Organismo acreditado Nº 2797.

DIRECCIÓN Y FIRMA AUTORIZADA DEL FABRICANTE:

Oregon Tool Europe S.A.
Rue Emile Francqui, 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Bélgica

Firmado por y en nombre del fabricante
Representante autorizado:
Firma autorizada

Alexander Francke

Título:
Expedido en:
Fecha original de la expedición
Fecha revisada:

Director general
Mont-Saint-Guibert, Bélgica
01/12/2022
-



ET

EL – VASTAVUSDEKLARATSIOON

TOOTJA OREGON TOOL EUROPE KINNITAB TOOTJA AINUVASTUTUSEL JÄRGMISI TOOTEID:

Kaubamärk:	OREGON
Toote liik:	Peavõruga kõrvaklapid
Mudel:	artikkel nr Q515060

ON KOOSKÖLAS EL-I ASJAKOHASTE ÜHTLUSTAMISÕIGUSAKTIDEGA:

Määrus (EL) nr 2016/425 isikukaitsevahendite kohta
EN352-1:2002 kuupäevaga 18.08.2002

EÜ tüübihindamise moodul B, läbi viinud:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Holland
Tõendamisasutus nr 2797
Tunnistus nr: CE758087

Isikukaitsevahendite suhtes kohaldatakse D (Tunnistus nr CE694611) kohast vastavushindamismenetlust BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, teavitatud asutus nr 2797.

TOOTJA ADDRESS JA VOLITATUD ESINDAJA ALLKIRI:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Tootja eest ja nimel alla kirjutatud
Volitatud esindaja:
Volitatud esindaja allkiri:

Alexander Francke

Ametinimetus:
Väljastamiskoht:
Algne väljaandmiskuupäev:
Muutmiskuupäev:

Tegevdirektor
Mont-Saint-Guibert, Belgia
01/12/2022
-



FI

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

OREGON TOOL EUROPE SA VAKUUTTAA TÄTEN VALMISTAJAN YKSINOMAISELLA VASTUULLA, ETTÄ SEURAAVAT TUOTTEET:

Valmistaja:	OREGON
Tuotteen tyyppi:	Sangallinen kuulosuojain
Tuotemalli:	Q515060

ON VALMISTETTU SEURAAVIEN HARMONISOITUJEN STANDARDIEN MUKAISESTI:

Henkilönsuojainasetus (EU) 2016/425
EN352-1:2002 päiväys 18.08.2002

EY-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) suorittaja:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Alankomaat
Ilmoitettu tarkastuslaitos nro 2797
Tarkastustodistus: CE758087

Henkilönsuojaimiin sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä D (Tarkastustodistus CE694611), jonka valvonnasta vastaa BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, ilmoitettu tarkastuslaitos nro 2797.

VALMISTAJAN OSOITE JA ALLEKIRJOITUS:

Oregon Tool Europe SA
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:
Valtuutettu edustaja:
Allekirjoitus:

Alexander Francke

Asema:
Paikka:
Vakuutuksen antamispäivämäärä:
Muutospäivämäärä:

Toimitusjohtaja
Mont-Saint-Guibert, Belgia
01/12/2022
-



FR

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

OREGON TOOL EUROPE, S.A. DÉCLARE, SOUS SA SEULE RESPONSABILITÉ ET EN SA QUALITÉ DE FABRICANT, QUE LES PRODUITS SUIVANTS :

Marque :	OREGON
Type de produit :	Casque antibruit
Modèle :	Référence de l'article Q515060

SONT CONFORMES AUX DISPOSITIONS D'HARMONISATION CORRESPONDANTES DE L'UNION EUROPÉENNE, À SAVOIR :

Règlement (UE) 2016/425 sur les EPI
EN352-1:2002 du 18.08.2002

Examen « CE de type » Module B mené par :
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Pays-Bas
Organisme notifié no 2797
Numéro de certificat : CE758087

Les EPI font l'objet d'une procédure d'évaluation de la conformité D (Numéro de certificat CE694611) menée sous la surveillance du BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, organisme notifié n° 2797.

ADRESSE ET SIGNATURE AUTORISÉE DU FABRICANT :

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgique

Signé au nom et pour le compte du fabricant
Mandataire : Alexander Francke
Signature autorisée :

Fonction : Managing Director
Délivrée à : Mont-Saint-Guibert, Belgique
Date de délivrance originale : 01/12/2022
Revue le : -



HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

OREGON TOOL EUROPE, SA IZJAVLJUJE POD SVOJOM VLASTITOM ODGOVORNOŠĆU DA SLJEDEĆI PROIZVODI:

Brend:	OREGON
Vrsta proizvoda:	Ušne školjke s obručem
Model:	Broj proizvoda Q515060

SUKLADNI SU RELEVANTNOM ZAKONODAVSTVU UNIJE O HARMONIZACIJI:

Uredba OZO (EU) 2016/425
EN352-1:2002 od datuma 18.08.2002

EC tipsko ispitivanje Modul B koje je proveo:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nizozemska
Prijavljeno tijelo br. 2797
Broj certifikata: CE758087

OZO je podložna postupku ocjene D (Broj certifikata CE694611), pod nadzorom BSI Group The Netherlands-a, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, prijavljeno tijelo br. 2797.

ADRESA PROIZVOĐAČA I OVLAŠTENI POTPIS:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Potpisano za i u ime Proizvođača
Ovlašteni zastupnik:
Ovlašteni potpis:

Alexander Francke

Titula:
Mjesto izdanja:
Datum prvobitnog izdanja:
Datum ispravka:

Izvršni direktor
Mont-Saint-Guibert, Belgija
01/12/2022
-



HU

EU – MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A OREGON TOOL EUROPE SA MINT GYÁRTÓ KIZÁRÓLAGOS FELELŐSSÉGÉNEK TUDATÁBAN KIJELENTI, HOGY A KÖVETKEZŐ TERMÉKEK:

Márka:	OREGON
Terméktípus:	Fejpántos fűlvédő
Modell:	Cikkszám: Q515060

MEGFELELNEK A VONATKOZÓ UNIÓS HARMONIZÁCIÓS JOGSZABÁLYOKNAK:

(EU) 2016/425 rendelet az egyéni védőeszközökről
EN352-1:2002 szabvány, kelt: 18.08.2002

Az EK-típusvizsgálatot (B modul) elvégezte:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Hollandia
Bejelentett szervezeti szám: 2797
Tanúsítvány száma: CE758087

Az egyéni védőruházatot a BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam – bejelentett szervezeti száma: 2797 – felügyelete alatt végzett megfelelőségértékelési eljárásnak (D modul, Tanúsítvány száma CE694611) vetették alá.

GYÁRTÓ CÍME ÉS CÉGSZERŰ ALÁÍRÁSA:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

A gyártó megbízásából és nevében aláírta
Felhatalmazott képviselő:
Cégszerű aláírás:

Alexander Francke

Beosztás:
Kiadás helye:
Eredeti kiadás dátuma:
Felülvizsgálat dátuma:

Ügyvezető igazgató
Mont-Saint-Guibert, Belgium
01/12/2022
-



IT

CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

OREGON TOOL EUROPE, SA DICHIARA SOTTO LA SUA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ IN QUALITÀ DI FABBRICANTE, CHE I SEGUENTI PRODOTTI:

Marchio:	OREGON
Tipo di prodotto	Cuffie con archetto
Modello:	Codice articolo Q515060

SONO CONFORMI ALLA NORMATIVA DI ARMONIZZAZIONE ATTINENTE DELL'UNIONE:

Regolamento relativo ai DPI (UE) 2016/425
EN352-1:2002 del 18.08.2002

Esame CE di tipo (Modulo B) eseguito da:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Olanda
Organismo Notificato N° 2797
Numero di certificato: CE758087

I DPI sono soggetti alla procedura di valutazione della conformità D (Numero di certificato CE694611) sotto il controllo di BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, organismo notificato N° 2797.

INDIRIZZO DEL FABBRICANTE E FIRMA AUTORIZZATA

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgio

Sottoscritto per conto del fabbricante
Rappresentante Autorizzato:
Firma autorizzata

Alexander Francke

Titolo:
Luogo di emissione:
Data di emissione originale:
Data di revisione:

Direttore generale
Saint-Guibert, Belgio
01/12/2022

-



LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

„OREGON TOOL EUROPE, SA“, PRISIIMDAMI VISĄ SAVO, KAIP GAMINTOJŲ, ATSAKOMYBĘ, PAREIŠKIA, KAD TOLIAU NURODYTI PRODUKTAI:

Prekės ženklas:	OREGON
Produkto tipas:	Ausų kištukai su galvos juosta
Modelis:	Gaminio numeris Q515060

ATITINKA SUSIJUSIUS SĄJUNGOS DERINAMUOSIUS TEISĖS AKTUS:

AAP reglamentas (ES) 2016/425
EN352-1:2002, data: 18.08.2002

EB tipo tyrimas, B modulis, kurį atliko:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nyderlandai
Notifikuotoji įstaiga Nr. 2797
Sertifikato numeris: CE758087

AAP yra taikoma pagal D (Sertifikato numeris CE694611) atitikties vertinimo procedūrą stebint BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Notifikuotajai įstaigai Nr. 2797.

GAMINTOJO ADRESAS IR ĮGALIOTOJO ASMENS PARAŠAS:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Pasirašyta gamintojo vardu
Įgaliotasis atstovas:
Įgaliotojo asmens parašas:

Alexander Francke

Pareigos:
Išavimo vieta:
Pirminio išdavimo data:
Peržiūrėjimo data:

Valdantysis direktorius
Mont-Saint-Guibert, Belgija
01/12/2022
-



LV

ES — ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

UZŅĒMUMS OREGON TOOL EUROPE, SA KĀ RAŽOTĀJS AR PILNU ATBILDĪBU PAZIŅO, KA ZEMĀK MINĒTIE IZSTRĀDĀJUMI:

Zīmols:	OREGON
Izstrādājuma veids:	Austiņas ar galvas lenti
Modelis:	Preces numurs Q515060

ATBILST ŠĀDIEM ES SASKAŅOJUMA NORMATĪVIEM:

PPE regula (ES) 2016/425
Standarts EN352-1:2002 datēts ar 18.08.2002

B moduļa EK tipa atbilstības pārbaudi veica:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nīderlande
Pilnvarotā iestāde Nr. 2797
Sertifikāta numurs: CE758087

PPE ir pakļauts atbilstības izvērtēšanas procedūrai D (Sertifikāta numurs CE694611), ko uzraudzīja BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, pilnvarotā iestāde Nr. 2797.

RAŽOTĀJA ADRESE UN APSTIPRINĀTAIS PARAKSTS:

*Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Beļģija*

Parakstījis ražotāja vārdā
Pilnvarotais pārstāvis:
Apstiprinātais paraksts:

Alexander Francke

Amats:
Izdošanas vieta:
Sākotnējais izdošanas datums:
Redakcijas datums:

Rīkotājdirektors
Mont-Saint-Guibert, Beļģija
01/12/2022
-



NL

EU - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

NV OREGON TOOL EUROPE VERKLAART HIERBIJ OP HAAR EXCLUSIEVE VERANTWOORDELIJKHEID ALS FABRIKANT DAT DE VOLGENDE PRODUCTEN:

Merk:	OREGON
Producttype:	Oorschelpen met hoofdband
Model:	Artikelnummer Q515060

CONFORM DE RELEVANTE HARMONISATIEWETGEVING VAN DE UNIE ZIJN:

PBM-Verordening (EU) 2016/425
EN352-1:2002 van 18.08.2002

EC-type onderzoek Module B uitgevoerd door:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nederland
Aangemelde instantie nr. 2797
Certificaatnummer: CE758087

PBM's zijn onderworpen van de conformiteitsevaluatieprocedure D (Certificaatnummer CE694611) onder toezicht van BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Aangemelde instantie nr. 2797.

ADRES EN GEVOLMACHTIGDE HANDTEKENING VAN DE FABRIKANT:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, België

Ondertekend voor en in opdracht van de fabrikant
Gevolmachtigde vertegenwoordiger: Alexander Francke
Gevolmachtigde handtekening:

Titel: Managing Director
Plaats van uitgave: Mont-Saint-Guibert, België
Datum van originele uitgave: 01/12/2022
Datum van revisie: -



NO

EU – SAMSVARERKLÆRING

OREGON TOOL EUROPE, SA ERKLÆRER VÅRT ENESTE ANSVAR SOM PRODUSENT DE FØLGENDE PRODUKTENE:

Merke:	OREGON
Produkttype:	Øreklokker med hodebånd
Modell	artikkelnummer Q515060

SAMSVARER MED RELEVANT HARMONISERINGSLOVGIVNING FOR UNIONEN:

PVU-forskrift (EU) 2016/425
EN352-1:2002 datert 18.08.2002

EC-typeundersøkelse modul B utført av:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nederland
Kontrollorgan nr. 2797
Sertifikatnummer: CE758087

PVU er underlagt samsvarsvurderingsprosedyre D (Sertifikatnummer CE694611) og blir overvåket av BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, kontrollorgan No. 2797.

PRODUSENTENS ADRESSE OG GODKJENT SIGNATUR:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Signert for og på vegne av produsenten
Autorisert representant:
Autorisert signatur:

Alexander Francke

Tittel:
Sted for utstedelse:
Dato for første utstedelse:
Revisjonsdato:

Administrerende direktør
Mont-Saint-Guibert, Belgia
01/12/2022
-



PL

EU – SAMSVARERKLÆRING

OREGON TOOL EUROPE, SA ERKLÆRER VÅRT ENESTE ANSVAR SOM PRODUSENT DE FØLGENDE PRODUKTENE:

Merke:	OREGON
Produkttype:	Øreklokker med hodebånd
Modell	artikkelnummer Q515060

SAMSVARER MED RELEVANT HARMONISERINGSLOVGIVNING FOR UNIONEN:

PVU-forskrift (EU) 2016/425
EN352-1:2002 datert 18.08.2002

EC-typeundersøkelse modul B utført av:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Holandia
Kontrollorgan nr. 2797
Sertifikatnummer: CE758087

ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności D (Certyfikat numer CE694611) pod nadzorem BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, jednostki notyfikowanej nr 2797.

PRODUSENTENS ADRESSE OG GODKJENT SIGNATUR:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Signert for og på vegne av produsenten
Autorisert representant:
Autorisert signatur:

Alexander Francke

Tittel:
Sted for utstedelse:
Dato for første utstedelse:
Revisjonsdato:

Administrerende direktør
Mont-Saint-Guibert, Belgia
01/12/2022
-



PT

EU - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

OREGON TOOL EUROPE, SA DECLARA, SOB A SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE ENQUANTO FABRICANTE, QUE OS SEGUINTE PRODUTOS:

Marca:	OREGON
Tipo de produto:	Protetor auricular com aro
Modelo:	Número do artigo Q515060

ESTÃO EM CONFORMIDADE COM A LEGISLAÇÃO DE HARMONIZAÇÃO RELEVANTE DA UNIÃO:

Regulamento EPI (UE) 2016/425
EN352-1:2002 com data de 18.08.2002

Exame CE de tipo (Módulo B) realizado por:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Países Baixos
Organismo notificado N.º 2797
Certificado número: CE758087

O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade D (Certificado número CE694611) sob a supervisão da BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Organismo notificado N.º 2797.

ENDEREÇO E ASSINATURA AUTORIZADA DO FABRICANTE:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Bélgica

Assinado pelo e em nome do Fabricante
Representante autorizado:
Assinatura autorizada:

Alexander Francke

CARGO:
Local de emissão:
Data de emissão original:
Data de revisão:

Diretor-geral
Mont-Saint-Guibert, Bélgica
01/12/2022
-



RO

UE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

**OREGON TOOL EUROPE, SA DECLARĂ PE PROPRIE RĂSPUNDERE, ÎN CALITATE DE PRODUCĂTOR, CĂ URMĂTOARELE
PRODUSE:**

Marca:	OREGON
Tip de produs:	Protecție acustică cu bentiță
Model:	Număr articol Q515060

SUNT ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA ARMONIZATĂ RELEVANTĂ DIN UNIUNEA EUROPEANĂ:

Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție
EN352-1:2002 din data de 18.08.2002

Examinarea CE de tip Modulul B efectuată de:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Olanda
Organism notificat nr. 2797
Numărul certificatului de examinare: CE758087

EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității D (Numărul certificatului de examinare CE694611) sub
supravegherea BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Organism notificat Nr. 2797.

ADRESA ȘI SEMNĂTURA AUTORIZATĂ A PRODUCĂTORULUI:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui, 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Semnat pentru și în numele producătorului

Reprezentant autorizat: Alexander Francke

Semnătură autorizată:

Funcție:	Director General
Eliberată la:	Mont-Saint-Guibert, Belgia
Data primei eliberări:	01/12/2022
Data reviziei:	-



RU

ЕС - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

«OREGON TOOL EUROPE, SA» ЗАЯВЛЯЕТ О СВОЕЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КАК ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ЗА СЛЕДУЮЩИЕ ИЗДЕЛИЯ:

Бренд:	OREGON
Тип изделия:	Наушники с оголовьем
Модель:	Артикул номер Q515060

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБУЕМОМУ СОГЛАСОВАННОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ СОЮЗА:

Регулирование СИЗ (ЕС) 2016/425
EN352-1:2002 от 18.08.2002

Испытание типа ЕС Модуль В осуществлен:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Нидерланды
Уполномоченный орган № 2797
Сертификат номер: CE758087

СИЗ подлежат процедуре оценки соответствия D (Сертификат номер CE694611) под надзором BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Уполномоченный орган № 2797.

АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И ПОДПИСЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

Подписано от имени производителя
Авторизованный представитель:
Подпись уполномоченного:

Alexander Francke

Титул:
Место выдачи:
Дата первоначальной выдачи:
Дата пересмотра:

Генеральный директор
Mont-Saint-Guibert, Belgium
01/12/2022
-



SV

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

OREGON TOOL EUROPE, SA FÖRSÄKRAR UNDER EGET ANSVAR SOM TILLVERKARE ATT FÖLJANDE PRODUKTER:

Märke:	OREGON
Produkttyp:	Öronkåpor med huvudband
Modell:	Q515060

ÖVERENSSTÄMMER MED RELEVANT LAGSTIFTNING OM HARMONISERING I UNIONEN:

PPE-förordning (EU) 2016/425
EN352-1:2002 daterad 18.08.2002

Modul B-undersökning av EC-typ utförd av:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nederländerna
Certifieringsorgan nr 2797
Godkännande nummer: CE758087

Personlig skyddsutrustning är föremål för överensstämmelsebedömningsprocedur D (Godkännande nummer CE694611) under övervakning av BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, certifieringsorgan nr 2797.

TILLVERKARENS ADRESS OCH AUKTORISERADE SIGNATUR:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgien

Undertecknad för och på uppdrag av tillverkaren
Auktoriserad representant: Alexander Francke
Auktoriserad signatur:

Titel:	VD
Utfärdad i:	Mont-Saint-Guibert, Belgien
Ursprungligen utfärdad den:	01/12/2022
Reviderad den:	-



SK

EÚ – VYHLÁSENIE O SÚLADE

SPOLOČNOSŤ OREGON TOOL EUROPE, SA VYHLASUJE V RÁMCI JEJ VÝLUČNEJ ZODPOVEDNOSTI AKO VÝROBCU, ŽE
NASLEDUJÚCE PRODUKTY:

Značka:	OREGON
Typ produktu:	Chrániče sluchu s hlavovým popruhom
Model:	číslo položky Q515060

VYKAZUJÚ SÚLAD S PRÍSLUŠNOU HARMONIZOVANOU LEGISLATÍVOU ÚNIE:

Nariadenie o OOP (EÚ) 2016/425
EN352-1:2002 s dátumom platnosti 18.08.2002

Typové preskúmanie ES modulu B vykonané spoločnosťou:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Holandsko
Informovaný orgán číslo 2797
Číslo certifikátu: CE758087

Na prostriedok OOP sa vzťahuje povinnosť procedúry hodnotenia dodržiavania súladu D (Číslo certifikátu CE694611) pod dohľadom spoločnosti BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, informovaný orgán č. 2797.

ADRESA VÝROBCU A PODPIS OPRÁVNENEJ OSOBY:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgicko

Podpísané v mene výrobcu
Autorizovaný zástupca:
Podpis oprávnenej osoby:

Alexander Francke

Funkcia:
Miesto vydania:
Dátum pôvodného vydania:
Dátum revízie:

Výkonný riaditeľ
Mont-Saint-Guibert, Belgicko
01/12/2022
-



SL

EU – IZJAVA O SKLADNOSTI

DRUŽBA OREGON TOOL EUROPE, SA NA PODLAGI LASTNE ODGOVORNOSTI KOT PROIZVAJALEC NASLEDNIJH IZDELKOV:

Blagovna znamka: OREGON
Tip izdelka: Naušniki z naglavnim trakom
Model: številka izdelka Q515060

IZJAVLJA, DA SO IZDELKI SKLADNI Z VELJAVNO USKLAJENO EVROPSKO ZAKONODAJO:

Uredba PPE (EU) 2016/425
EN352-1:2002 z dne 18.08.2002

Pregled tipa ES, modul B, ki ga je izvedel:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Nizozemska
Št. priglašene organa 2797
številka potrdila: CE758087

PPE je predmet postopka ugotavljanja skladnosti D (številka potrdila CE694611) pod nadzorom BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, št. priglašene organa 2797.

NASLOV PROIZVAJALCA IN PODPIS POOBLAŠČENE OSEBE:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Podpisano za in v imenu proizvajalca
Pooblaščen predstavnik:
Podpis pooblaščne osebe:

Alexander Francke

Naziv:
Kraj izdaje:
Datum prve izdaje:
Datum revizije:

Izvršni direktor
Mont-Saint-Guibert, Belgija
01/12/2022
-



SR

EU – IZJAVA O USKLAĐENOSTI

KOMPANIJA OREGON TOOL EUROPE, SA IZJAVLJUJE POD SOPSTVENOM ODGOVORNOŠĆU KAO PROIZVOĐAČ, DA SU SLEDEĆI PROIZVODI:

Brend:	OREGON
Vrsta proizvoda:	Štitnici za uši s trakom za glavu
Model:	broj artikla Q515060

U SKLADU SA ODGOVARAJUĆIM PROPISIMA UNIJE ZA USKLAĐIVANJE:

PPE uredba (EU) 2016/425
EN352-1:2002 od 18.08.2002

EC pregled tipa, Modul B, koji sprovodi:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Netherlands
Nadležno telo br. 2797
Broj potvrde: CE758087

PPE podleže proceduri procene usklađenosti D (Broj potvrde CE694611) pod nadzorom BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, nadležno telo br. 2797.

ADRESA PROIZVOĐAČA I POTPIS OVLAŠĆENE OSOBE:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Potpisao/-la za i u ime proizvođača
Ovlašćeni zastupnik:
Ovlašćeni potpis:

Alexander Francke

Položaj:
Mesto izdavanja:
Datum prvog izdavanja:
Datum revizije:

Generalni direktor
Mont-Saint-Guibert, Belgija
01/12/2022
-



TR

AB - UYGUNLUK BEYANI

OREGON TOOL EUROPE, SA ÜRETİCİ SORUMLULUĞU KENDİSİNE AİT OLMAK ÜZERE, AŞAĞIDAKİ ÜRÜNLERİN İLGİLİ BİRLİK UYUMLAŞTIRMA YASASIYLA UYUMLU OLDUĞUNU TAAHHÜT EDER:

Marka:	OREGON
Ürün Tipi:	Kafa bantlı kulak koruyucu
Model:	Madde numarası Q515060

BİRLİK UYUMLAŞTIRMA YASASI:

Kişisel Koruyucu Donanım Tüzüğü (AB) 2016/425
EN352-1:2002 tarihli 18.08.2002

B Modülü EC tipi inceleme, gerçekleştiren:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Hollanda
Onaylanmış Kurum No. 2797
Sertifika Numarası: CE758087

PPE, BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Onaylanmış Kuruluş No. 2797 gözetimindeki D (Sertifika Numarası CE694611) uyumluluk değerlendirme prosedürüne tabidir.

ÜRETİCİ ADRESİ VE YETKİLİ İMZASI:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belçika

Üretici adına ve vekaleten imzalayan
Yetkili Temsilci:
Yetkili İmzası:

Alexander Francke

Unvan:
Yayınlanma Yeri:
Asıl Yayınlanma Tarihi:
Değiştirilme Tarihi:

Genel Müdür
Mont-Saint-Guibert, Belçika
01/12/2022
-



UK

ЕС - ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

«OREGON TOOL EUROPE, SA» ЗАЯВЛЯЄ ПРО СВОЮ ВИКЛЮЧНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЯК ВИРОБНИКА ЗА ТАКІ ВИРОБИ:

Бренд:	OREGON
Тип виробу:	Навушники з оголів'ям
Модель:	Артикул номер Q515060

ВІДПОВІДАЮТЬ НАЛЕЖНОМУ УЗГОДЖЕНОМУ ЗАКОНОДАВСТВУ СОЮЗУ:

Регулювання ЗІЗ (ЄС) 2016/425
EN352-1:2002 від 18.08.2002

Випробування типу ЄС Модуль В здійснено:
BSI Group The Netherlands B.V.
John M. Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Нідерланди
Орган сертифікації № 2797
Сертифікат номер: CE758087

ЗІЗ підлягають процедурі оцінки відповідності D (Сертифікат номер CE694611) під наглядом BSI Group The Netherlands, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Уповноважений орган №.2797

АДРЕСА ВИРОБНИКА ТА ПІДПИС УПОВНОВАЖЕНОЇ ОСОБИ:

Oregon Tool Europe, S.A.
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

Підписано від імені виробника
Уповноважений представник:
Підпис уповноваженої особи:

Alexander Francke

Титул:
Місце видачі:
Дата первісної видачі:
Дата перегляду:

Керуючий директор
Mont-Saint-Guibert, Belgium
01/12/2022

-